

BiBLiO
LYCÉE

BAC
général &
techno

GARGANTUA

RABELAIS

..... TEXTE INTÉGRAL
.....



+ UN DOSSIER OBJECTIF BAC

Tout pour réussir les
épreuves écrite et orale
et comprendre les parcours :

- > Rire et savoir
- > La bonne éducation

hachette



1.
Quentin Metsys (ou Massys),
***Portrait d'Érasme de Rotterdam* (1517).**

Huile sur toile, palais Barberini, Rome.



2.

La Bataille de Pavie – Siège du camp français et fuite de la suite royale
(vers 1528-1531).

Tapiserie réalisée à Bruxelles, musée du Capodimonte, Naples.

Commentaire du document p. 284



3.

Anonyme, *L'enseignant enseigne la doctrine religieuse à un jeune ecclésiastique* (XIII^e siècle).

Enluminure d'un *Liber derivationum* (dictionnaire étymologique), musée Condé, Chantilly.

Commentaire du document p. 285



4.

Gustave Doré, *L'Éducation de Gargantua – « Merveilleux entendement de Gargantua »* (1873).

Illustration pour les *Œuvres de Rabelais* (éd. Garnier, *Gargantua*, livre I, chap. XIV).

Commentaire du document p. 285



5.

Anonyme, *Le Bouffon riant* (milieu du XVI^e siècle).

Huile sur bois, Musée national de Stockholm.

Commentaire du document p. 286

BIBLIO

LYCÉE

GARGANTUA

RABELAIS

..... TEXTE INTÉGRAL

Translation en français moderne
de l'édition originale de 1534-1535
par **Madeleine Lazard** (« **Aux lecteurs** » et **prologue**),

agrégée de l'Université, docteure ès Lettres
et **Maurice Rat** (chapitres 1 à 58),
linguiste français émérite

Notes, questionnaires et dossiers
par **Laurence Teper**,
agrégée de Lettres modernes

hachette



Sommaire

① Avant de lire l'œuvre

L'essentiel sur l'auteur	6
L'œuvre en un coup d'œil	8
Situer l'œuvre	10

② *Gargantua* (texte intégral)

Aux lecteurs	13
Prologue de l'auteur	14
Chapitre 1	19
Chapitre 2	22
Chapitre 3	27
Chapitre 4	31
Chapitre 5	33
Chapitre 6	39
Chapitre 7	43
Chapitre 8	47
Chapitre 9	52
Chapitre 10	55
Chapitre 11*	61
Chapitre 12*	65

* Chapitres au programme des séries technologiques.

ISBN : 978-2-01-721239-3

© Hachette Livre 2022, 58 rue Jean-Bleuzen, 92170 Vanves.

www.parascolaire.hachette-education.com

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.

Chapitre 13*	69
Chapitre 14*	75
☑ Se préparer à l'oral du Bac	78
Chapitre 15*	80
Chapitre 16*	83
Chapitre 17*	87
Chapitre 18*	90
☑ Se préparer à l'oral du Bac	92
Chapitre 19*	94
Chapitre 20*	97
Chapitre 21*	101
Chapitre 22*	105
Chapitre 23*	111
☑ Se préparer à l'oral du Bac	121
Chapitre 24*	123
Chapitre 25	127
Chapitre 26	131
Chapitre 27	135
Chapitre 28	141
Chapitre 29	145
Chapitre 30	147
Chapitre 31	149
Chapitre 32	153
Chapitre 33	157
Chapitre 34	164
Chapitre 35	167
Chapitre 36	170
Chapitre 37	174
Chapitre 38	177
Chapitre 39	181
Chapitre 40	186
Chapitre 41	190
Chapitre 42	193
Chapitre 43	196
Chapitre 44	200
☑ Se préparer à l'oral du Bac	204
Chapitre 45	206
Chapitre 46	210

Chapitre 47	214
Chapitre 48	218
Chapitre 49	222
Chapitre 50	224
Chapitre 51	229
Chapitre 52	233
Chapitre 53	236
Chapitre 54	239
Chapitre 55	244
Chapitre 56	247
Chapitre 57	251
☒ Se préparer à l'oral du Bac	254
Chapitre 58	257

3 L'essentiel sur l'œuvre

Structure et résumé de l'œuvre	264
Biographie de l'auteur	266
Contexte historique et culturel	269
Genèse et réception de l'œuvre	272
Genre de l'œuvre	275
Personnages de l'œuvre	281
L'œuvre et son contexte en images	284

4 Parcours : « Rire et savoir » (voie générale)

Thèmes de l'œuvre en lien avec le parcours

› Thème 1 : Le rire, considéré comme un obstacle au savoir	288
Citations-clés	289
› Thème 2 : Le rire au service du savoir	290
Citations-clés	291

Groupement de textes

❶ Montaigne, <i>Essais</i>	292
❷ Molière, <i>Le Malade imaginaire</i>	293
❸ Voltaire, <i>Micromégas</i>	295
❹ Jean-Jacques Rousseau, <i>Lettre à d'Alembert sur les spectacles</i>	297
❺ Umberto Eco, <i>Le Nom de la rose</i>	299

5 Parcours : « La bonne éducation » (voie technologique)

Thème de l'œuvre en lien avec le parcours

› Thème : Qu'est-ce qu'une « bonne éducation » ?	302
Citations-clés	303

Groupement de textes

❶ Montaigne, <i>Essais</i>	304
❷ Jean-Jacques Rousseau, <i>Émile ou De l'éducation</i>	305
❸ Victor Hugo, <i>Les Contemplations</i>	306
❹ Michel Serres, « Éduquer au XXI ^e siècle »	308



➔ L'épreuve écrite	
Voie générale	
Méthode du commentaire de texte	314
› Sujet de commentaire corrigé	315
Méthode de la dissertation	317
› Sujet de dissertation 1 corrigé	318
› Sujet de dissertation 2 corrigé	320
Voie technologique	
Méthode du commentaire de texte	322
› Sujet de commentaire corrigé	323
Méthode de la contraction de texte	325
› Sujet de contraction corrigé	326
Méthode de l'essai	327
› Sujet d'essai corrigé	328
➔ L'épreuve orale	
Méthode de l'épreuve	330
› Sujet corrigé	331



François Rabelais (1483 ou 1494-1553)

- Tour à tour moine, médecin et homme de lettres, Rabelais est un érudit humaniste de la Renaissance.
- Son œuvre hors norme relève de tous les genres, mélange tous les savoirs et se caractérise par une très grande inventivité langagière.
- Constamment attaqué par la Sorbonne pour ses idées pédagogiques et religieuses, il sera protégé par des hommes puissants, dont le roi François I^{er}.

Portrait de François Rabelais

ŒUVRES-CLÉS

- **Pantagruel** (1532) raconte les aventures du fils du géant Gargantua, tourne en ridicule les autorités traditionnelles et joue déjà avec le langage.
- **Gargantua** (1534/35) incarne l'humanisme à travers le héros éponyme, développe une nouvelle conception de l'éducation et critique les horreurs et la bêtise de la guerre.
- Le **Tiers Livre** (1546) rassemble les géants des livres précédents et pose la question de la possibilité ou non de la certitude.
- Le **Quart Livre** (1552) s'inscrit dans l'actualité de l'époque et imagine le voyage de Pantagruel vers d'autres mondes.
- Le **Cinquième Livre** (1564), ouvrage posthume, peut-être pas complètement l'œuvre de Rabelais, critique le catholicisme et la justice.

Rabelais en 10 dates

- 1483 ou 1494 Naissance de François Rabelais près de Chinon, en Touraine, où son père est avocat.
- 1520 Moine en Vendée. Entreprend des études littéraires, apprend le grec et correspond avec des humanistes comme Guillaume Budé.**
- 1524 À présent moine bénédictin, devient le précepteur du neveu de Geoffroy d'Estissac, homme d'Église humaniste qui sera son mécène et son protecteur.
- 1528 -1530 Séjour à Paris. Commence des études de médecine, quitte l'ordre des bénédictins et devient prêtre séculier.**
- 1532 Devient médecin à l'hôtel-Dieu de Lyon. Fréquente l'humaniste Étienne Dolet, correspond avec Érasme, édite des ouvrages médicaux et publie *Pantagruel* sous pseudonyme.
- 1534 ou 1535 Malgré la condamnation par la Sorbonne de *Pantagruel*, publie *Gargantua*. Part pour l'Italie avec l'ecclésiastique et diplomate français Jean du Bellay. Effectuera plusieurs séjours à Rome au cours de sa vie.**
- 1537 Exerce et enseigne la médecine à Montpellier et à Lyon, où il pratique la dissection d'un homme en public.
- 1542 Nouvelle édition de *Gargantua-Pantagruel* expurgée des moqueries contre les hommes d'Église. L'œuvre sera censurée par la Sorbonne un an plus tard.
- 1546 Se réfugie à Metz après la parution du *Tiers Livre*, également condamné par la Sorbonne.
- 1553 Meurt à Paris après avoir publié le *Quart Livre* et subi des attaques de la part de Calvin.**

Gargantua.



M D. XXXVII.

Gargantua

Dates de publication : 1534 ou 1535 – 1542
(édition définitive et édulcorée)

Sous-titre : *La Vie très horrible du grand Gargantua, père de Pantagruel, jadis composée par M. Alcofribas abstracteur de quintessence – Livre plein de pantagruélisme*

Genre : roman (chronique, conte, farce)

Tonalités dominantes : comique, parodique, burlesque, utopique, satirique, philosophique

Mouvement littéraire : humanisme

Frontispice de *Gargantua*, édition de 1537.

PRÉSENTATION

Gargantua relève à la fois de l'épopée parodique, du roman de formation, de la leçon politique et de l'utopie. Rabelais y raconte, de manière burlesque, la vie et les aventures du géant Gargantua, père de Pantagruel, héros de son tout premier roman. Sa richesse langagière inédite et sa fantaisie en font une œuvre énigmatique qui résiste aux interprétations simplistes.

THÈMES TRAITÉS

► Une nouvelle conception de l'éducation

Gargantua suit l'éducation du héros éponyme de la naissance à l'âge adulte. D'abord mal éduqué par des théologiens archaïques, le géant reçoit, ensuite, un enseignement humaniste qui en fait un homme accompli. À la fin du roman, l'abbaye de Thélème propose un modèle d'éducation idéale selon Rabelais.

► Un hommage à la joie de vivre

Rabelais place le rire au cœur de son roman. Cet éloge de la vie heureuse passe par une réhabilitation du corps dans ses fonctions les plus naturelles, par le goût de la bonne chère et par la défense d'une liberté bien conçue.

► La critique de la guerre

Avec le conflit qui oppose le tyran Picrochole au père de Gargantua, Rabelais dénonce les guerres de conquête et délivre une leçon politique : à l'image des géants, un roi chrétien doit se montrer reconnaissant envers ses serviteurs et clément à l'égard des vaincus.

POUR COMPRENDRE L'ŒUVRE

► Le « pantagruélisme »

Le mot, qui figure dans le sous-titre, est construit sur le nom de Pantagruel, fils de Gargantua. Il définit la philosophie de vie des deux héros : « *une certaine gaieté d'esprit pleine de mépris pour les coups du sort* » (Quart Livre, prologue) et le désir encyclopédique de rassembler tous les savoirs.

► Un roman inscrit dans son temps

Gargantua et son père incarnent l'humanisme, qui se développe dans toute l'Europe au XVI^e siècle, et l'évangélisme, courant chrétien critiquant les abus de l'Église et encourageant la lecture directe des textes sacrés. La critique de la guerre est une allusion aux conquêtes de Charles Quint.

► Une période fondamentale pour la langue française

L'œuvre de Rabelais s'inscrit dans une période de débats intenses sur le français. En 1539, par l'ordonnance de Villers-Cotterêts, François I^{er} impose le français dans l'administration et la juridiction.

LES CRITIQUES

« Rabelais surtout est incompréhensible : son livre est une énigme, quoi qu'on veuille dire, inexplicable ; c'est une chimère [...] ; c'est un monstrueux assemblage, d'une morale fine et ingénieuse, et d'une sale corruption. »

La Bruyère, *Caractères*, « Des ouvrages de l'esprit », 1688.

« Son génie est unique, exceptionnel ; c'est peut-être le seul dans l'histoire des littératures du monde [...]. Rabelais est unique parce qu'il est, à lui seul, l'expression d'un siècle, d'une époque. »

Gustave Flaubert, *Rabelais*,
écrit vers 1838-1842, publication posthume.

INFLUENCES

Épopée

- *La Chanson de Roland*, fin du XI^e siècle : la plus ancienne et célèbre des chansons de geste.

Utopie

- Thomas More, *Utopia*, 1516 : imagine et décrit une société idéale fondée sur la paix et le partage.

Fantaisie et satire

- Anonyme, *La Farce de Maître Pathelin*, vers 1456-1465 : chef-d'œuvre de la farce médiévale, 1^{re} comédie en langue française.
- Érasme, *Éloge de la folie*, 1509-1511 : fiction satirique dans laquelle la déesse Folie critique les défauts des hommes.

AU MÊME MOMENT

La première moitié du XVI^e siècle est marquée par la rivalité entre le roi de France et Charles Quint, et par la montée des luttes religieuses.

Figures de l'humanisme

- Érasme, *Essai sur le libre arbitre*, 1524 : cherche à concilier la foi chrétienne et la liberté humaine.
- Baldassare Castiglione, *Le Courtisan*, 1528-1537 : définit un idéal d'homme social, chevaleresque et humaniste.



**Gargantua
(1534 ou 1535)
de Rabelais**

Réflexion sur l'éducation

- Érasme, *De l'éducation des enfants*, 1529 : dénonce l'enseignement médiéval.

Poésie, langue française

- Du Bellay, *Défense et Illustration de la langue française*, 1549.

PROLONGEMENTS

Sur l'éducation

- Montaigne, *Essais*, livre I, 26, 1580 : idéal d'éducation humaniste.
- Rousseau, *Émile ou De l'éducation*, 1762 : traité d'éducation.

Utopie burlesque et philosophique

- Cyrano de Bergerac, *L'Autre Monde ou les États et Empires de la Lune et du Soleil*, 1657.

Encore des géants

- Charles Perrault, *Les Contes de ma mère l'Oye*, 1697, « Le Petit Poucet » : un enfant s'oppose à un ogre géant.
- Jonathan Swift, *Les Voyages de Gulliver*, 1721-1726.
- Voltaire, *Micromégas*, 1752 : conte philosophique, raconte le voyage de géants extraterrestres sur Terre.

RABELAIS

La vie très horrifique du grand Gargantua, père de Pantagruel

jadis composée par M. Alcofribas
abstracteur de quintessence

livre plein de pantagruélisme

